

<p style="text-align: center;">Ain't Going Down by Garth Brooks</p>	<p style="text-align: center;">Ne Vont Pas Descendre par Garth Brooks</p>
<p>Six o'clock on Friday evening Momma doesn't know she's leaving 'Til she hears the screen door slamming Rubber squealin', gears a-jamming Local country station just a blaring on the radio Pick him up at seven and they're headin' to the rodeo Momma's on the front porch screamin' out her warning Girl you better get your red head Back in bed before the morning</p>	<p>Six heures le vendredi soir Maman ne sait pas qu'elle va partir Jusqu'à ce qu'elle entende la porte à moustiquaire claquer Le caoutchouc grince, l'engrenage est grippé La station de musique country locale est juste assourdissante à la radio Elle va le chercher à sept heures et ils vont aller au rodéo Maman sur le perron crie ses recommandations Jeune fille tu ferais mieux de garder la tête froide Reviens au lit avant le matin</p>
<p>Nine o'clock the show is ending But the fun is just beginning She knows he's anticipating But she's gonna keep him waiting Grab a bite to eat And then they're heading to the honkey tonk But loud crowds and line dancing Just ain't what they really want Drive out to the boondocks and park down by the creek And where it's George Strait 'til real late And dancing cheek to cheek</p>	<p>Neuf heures, le spectacle se termine Mais le plaisir ne fait que commencer Elle sait qu'il anticipe Mais elle va le faire attendre Prendre un petit truc à manger Et puis ils vont aller au honkey tonk (bar) Mais la foule est bruyante et danse en ligne Ce n'est tout simplement pas ce qu'ils veulent vraiment Ils se dirigent au fin fond de la campagne et se garent en bas près d'une crique Et là où ils passent George Strait jusqu'à très tard Et dansent joue contre joue</p>
<p>Ain't going down 'til the sun comes up Ain't givin' in 'til they get enough Going 'round the world in a pickup truck Ain't goin' down 'til the sun comes up</p>	<p>Ils ne vont pas descendre avant que le soleil se lève Ils ne vont pas renoncer avant qu'ils n'en aient eu assez Faire le tour du monde dans un pick up Ils ne vont pas descendre avant que le soleil se lève</p>
<p>Ten 'til twelve is wine and dancing Midnight starts the hard romancing One o'clock that truck is rocking Two is coming, still no stopping Break to check the clock at three They're right on where they want to be Four o'clock get up and going Five o'clock that rooster's crowing</p>	<p>De dix heures à midi, le vin et la danse À minuit commence le sexe Une heure du matin ce pick up se balance Deux heures arrive, toujours pas d'arrêt Une pause pour vérifier l'horloge à trois heures Ils sont d'accord sur l'endroit où ils veulent être</p>

Ain't going down 'til the sun comes up
Ain't givin' in 'til they get enough
Going 'round the world in a pickup truck
Ain't goin' down 'til the sun comes up

Six o'clock on Saturday
Her folks don't know he's on his way
The stalls are clean, the horses fed
They say she's grounded 'til she's dead
Well here he comes around the bend
Slowing down, she's jumping in
Hey mom, you're daughter's gone
And there they go again

Ain't going down 'til the sun comes up
Ain't givin' in 'til they get enough
Going 'round the world in a pickup truck
Ain't goin' down 'til the sun comes up

A quatre heures il se lèvent et s'en vont
A cinq heures le chant du coq

Ils ne vont pas descendre avant que le soleil
se lève
Ils ne vont pas renoncer avant qu'ils n'en
aient eu assez
Faire le tour du monde dans un pick up
Ils ne vont pas descendre avant que le soleil
se lève

Six heures le samedi
Sa famille ne sait pas qu'il est dans sa vie
Les écuries sont propres, les chevaux nourris
Ils disent qu'elle sera punie jusqu'à ce qu'elle
soit morte
Bien le voici qui arrive dans le virage
Il ralentit, elle saute dans la voiture
Hé M'man, ta fille est partie
Et là, ils repartent à nouveau

Ils ne vont pas descendre avant que le soleil
se lève
Ils ne vont pas renoncer avant qu'ils n'en
aient eu assez
Faire le tour du monde dans un pick up
Ils ne vont pas descendre avant que le soleil
se lève